

Manual de
utilização,
manutenção e
precauções de
**janelas, portas
exteriores
pedonais e
persianas**

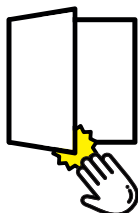
STRUGAL

USO, MANUTENÇÃO E PRECAUÇÕES DAS JANELAS E PORTAS EXTERIORES PARA PEÕES FABRICADAS PELA STRUGAL

I.1. ADVERTÊNCIAS RELATIVAS À SEGURANÇA

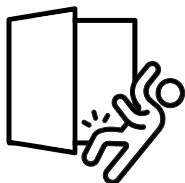


INDICAÇÕES DE SEGURANÇA



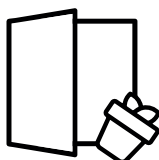
PERIGO DE PINÇAGEM

Possibilidade de ocorrer beliscões com o aro e a folha ao manusear janelas, portas de terraço e portas de entrada.



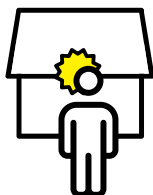
PERIGO DE QUEDAS

Podem ocorrer quedas devido aos elementos abertos.



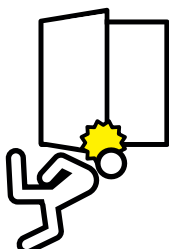
PERIGO DE QUEDA DE OBJETOS AO SEREM GOLPEADOS

Devido às correntes de ar, os elementos abertos podem fechar, batendo nos objetos que se encontram entre o aro e a folha.



PERIGO DE ACIDENTE AO FECHAR OS ELEMENTOS

Os batentes horizontais podem bater inesperadamente ao serem desbloqueados. Os elementos pivotantes-basculantes podem provocar acidentes ao serem abertos ou fechados precipitadamente.



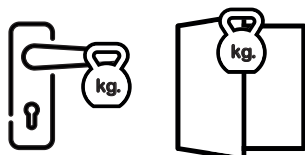
PERIGO DE ACIDENTE AO TER OS ELEMENTOS ABERTOS

Se a folha estiver aberta, corre-se o risco de sofrer acidentes ao passar por baixo dela.

I.2. USO INDEVIDO

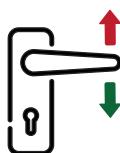


POR FAVOR, TENHA EM CONTA AS SEGUINTE INDICAÇÕES PARA EVITAR DANOS EM ELEMENTOS DE JANELAS E PORTAS.



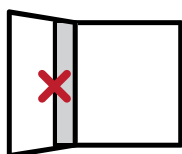
NÃO CARREGUE OS AROS E ALÇAS COM PESOS ADICIONAIS

Este excesso de peso pode causar deformações nos aros e danificar as maçanetas.



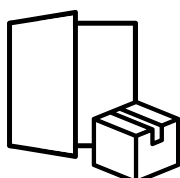
OPERE A ALAVANCA NA DIREÇÃO CORRETA E NÃO FORCE ALÉM DA POSIÇÃO DE BATENTE

A carga adicional pode danificar as alavancas.



NÃO PRENSE A FOLHA ABERTA CONTRA EVENTUAIS SALIÊNCIAS DA PAREDE

Correntes de ar podem abrir e fechar as folhas com força e quebrá-las.



NÃO COLOQUE NENHUM OBSTÁCULO ENTRE A FOLHA E O ARO

Este esforço adicional pode causar deformações nos aros.



AS PORTAS DE DUAS FOLHAS NÃO DEVEM SER ABERTAS ATRAVÉS DA FOLHA PASSIVA (EXCEÇÃO: PORTAS ANTIPÂNICO)

Este esforço adicional pode causar deformações nos aros e danificar as fechaduras.

① Folha ativa com maçaneta

② Folha passiva



NÃO ACIONE A FECHADURA COM A FOLHA DA PORTA ABERTA

Fechar a folha da porta com a fechadura bloqueada pode causar danos no aro.

1.3 ARMAZENAMENTO

As janelas e portas exteriores pedonais fabricadas e fornecidas pela STRUGAL devem ser mantidas num ambiente fresco e seco, e as temperaturas nunca devem exceder - 30°C/+70°C. O armazenamento só deve ser feito em salas adequadas e fechadas e não ao ar livre. A formação de água de condensação deve ser evitada durante todo o tempo de transporte e armazenamento.

1.4. LIMPEZA DOS Produtos finais STRUGAL

As janelas e portas exteriores pedonais estão expostas à agressividade ambiental, sol, chuva e acumulação de pó. Isto tem um impacto negativo, não só na aparência estética, mas também pode afetar a durabilidade dos elementos do produto instalado, através do aparecimento de corrosão.

Num ambiente urbano ou industrial, os gases e resíduos industriais dissolvidos na água da chuva são os principais responsáveis pela deterioração. A sujidade concentra-se principalmente nos ângulos e cantos das janelas e portas, onde o pó fica retido. Também é necessário ter em conta a sujidade causada por projeções de pó e a provocada durante as obras (gesso, cimento, etc.). É necessário limpar quaisquer resíduos de terra, cimento, argamassa ou qualquer outro contaminante que possa ter-se depositado durante a instalação.

Para evitar esta degradação, os produtos fornecidos pela STRUGAL devem ser limpos regularmente, em ciclos que dependem da sua situação e grau de exposição. Como critério geral, a janela ou porta deve ser limpa pelo menos 4 vezes por ano, utilizando água com um agente de limpeza neutro, aplicado com esponjas ou panos macios e absorventes. Em seguida, deve ser enxaguada com água limpa. Nunca devem ser utilizados agentes de limpeza com PH inferior a 5 ou superior a 8, nem escovas de cerdas de arame ou esfregões de lã metálica.

Em zonas próximas de indústrias químicas ou a menos de 5 km da costa, as operações acima devem ser realizadas pelo menos uma vez por mês, para evitar manchas de salitre ou outros materiais corrosivos.

Deve-se evitar a limpeza de superfícies quentes ou expostas ao sol, especialmente em perfis.

Elimine o pó e a sujidade entre as juntas e a parte exterior dos aros com um aspirador. As ranhuras de drenagem entupidas podem ser limpas com uma vareta fina de madeira ou plástico.

Esfregue todas as juntas com gordura ou vaselina. Isto mantém-nas flexíveis e evita que fiquem coladas nos meses de inverno. Realize inspeções frequentemente nessas juntas para garantir que não apresentam danos. Se for necessário substituir uma junta defeituosa, deve contactar uma empresa especializada autorizada pela STRUGAL.

Nas zonas das dobradiças, as juntas interiores da folha são interrompidas, pelo que é normal que haja pequenas infiltrações controladas de ar nesta zona.

1.5. MANUTENÇÃO PELO UTILIZADOR

O utilizador deve verificar o correto funcionamento dos mecanismos de fecho e manobra. Se observar a quebra ou perda de estanqueidade dos perfis, deve avisar um técnico competente e autorizado pela STRUGAL.

No caso de folhas de correr ou eleváveis, deve-se cuidar regularmente da limpeza dos canais entre os trilhos da janela ou porta. Para isso, recomenda-se o uso de equipamentos de limpeza por aspiração.

Deve-se evitar, em qualquer caso, o uso de materiais abrasivos, solventes, acetona, álcool ou outros produtos suscetíveis de atacar as superfícies da janela ou porta.

Embora as ferragens sejam fornecidas com uma camada protetora de graxa, após a instalação, elas devem ser lubrificadas pelo menos uma vez por ano para sua proteção com um pouco de óleo e graxa livres de ácidos. Desta forma, manter-se-á a suavidade de movimento dos mecanismos e garantirá o conforto de manuseio por muito tempo.

Nas portas que incorporam fechaduras, o pino e o trinco da fechadura devem ser lubrificados pelo menos uma vez por ano.

Os trabalhos de ajuste nas ferragens, especialmente na área dos dobradiças angulares e dos compassos, bem como a substituição de peças e o desengate e engate da folha de abertura, devem ser realizados por uma empresa especializada e autorizada pela STRUGAL.

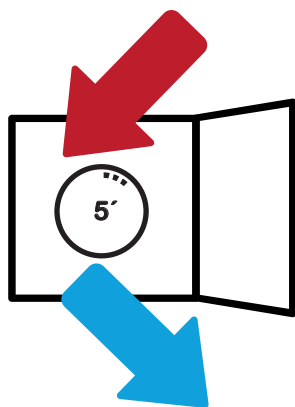
A cada três anos, ou antes se for detetada falta de estanqueidade, quebras ou mau funcionamento, a janela ou porta deve ser inspecionada e os defeitos que possam surgir devem ser reparados.

I.6. VENTILAÇÃO CORRETA

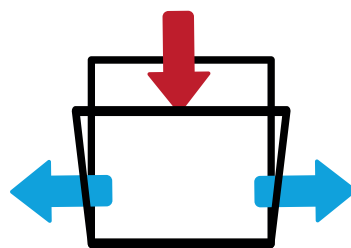
A estanqueidade das suas novas janelas e portas STRUGAL impede a troca de ar seco entre o interior e o exterior. Além disso, na sua habitação existem diversas fontes de humidade (cozinha, casas de banho, plantas, pessoas, etc.) que podem fazer com que a humidade do ar acabe por condensar na sua janela ou porta. Esta humidade pode provocar a formação de bolor nas paredes.

Por isso, é essencial ventilar durante o dia, pelo menos 5 minutos, dependendo do número de ocupantes e da utilização da janela e/ou porta.

Deve evitar a ventilação prolongada durante os períodos de utilização dos equipamentos de aquecimento e/ou refrigeração.



VENTILAÇÃO RÁPIDA



VENTILAÇÃO PROLONGADA

apenas quando o aquecimento estiver desligado

UTILIZAÇÃO, MANUTENÇÃO E PRECAUÇÕES DOS ESTORES FABRICADOS PELA STRUGAL

II.1. INDICAÇÕES GERAIS

O utilizador deve estar ciente de que o estore enrolável que adquiriu é um produto utilizado como proteção solar e não um dispositivo de fecho.

Antes de utilizá-lo pela primeira vez, o utilizador deve ler e ter em conta estas instruções de utilização e manutenção.

II.2. INDICAÇÕES GERAIS DE PERIGO E SEGURANÇA

II.2.1. Advertências de uso

É obrigação do utilizador LER ATENTAMENTE este manual e CUMPRIR TODAS AS RECOMENDAÇÕES indicadas em relação às medidas de segurança a ter em conta, dependendo da sua utilização.

Qualquer utilização inadequada do modo de funcionamento do estore pode causar uma deterioração no seu funcionamento, bem como riscos adicionais em detrimento do utilizador ou utilizadores nas proximidades do estore.

O utilizador NÃO DEVE, em caso algum, desativar nenhuma das medidas ou dispositivos de segurança instalados no estore, nem instalar componentes elétricos ou mecânicos que possam aumentar os riscos no uso habitual do estore.



Perigo de ferimentos ou danos ao produto devido a uma utilização incorreta.

- Os elementos de acionamento devem ser mantidos fora do alcance das crianças. Não permita que elas tenham acesso e/ou manipulem os controlos, automatismos, acionamentos instalados ou seus componentes.
- O acionamento deve ser realizado apenas por pessoas instruídas.
- Não deve agarrar as partes móveis do estore ao dobrar ou desdobrar o tecido.
- Existe perigo de esmagamento devido a obstáculos na área retráteis.
- Evite que existam elementos que possam ficar presos e enrolados na tela do estore (cortinas, peças de roupa, cabelo ou partes do corpo).
- Não apoie objetos sobre o estore.
- Durante as operações de subida e descida do estore, não deve haver pessoas perto dele.
- Não toque em peças internas que possam ter ficado expostas devido a possíveis danos (por exemplo, cabos/condutores, elementos de comando).



Riscos de ferimentos devido a manutenção inadequada

- Verifique periodicamente se os produtos apresentam sinais de desgaste. (Por exemplo, se a fita de acionamento se romper, o pano pode cair).
- Não utilize produtos que precisem de reparação.
- O utilizador deve informar o instalador caso detecte defeitos ou anomalias no funcionamento do estore.

II.2.2. Utilização dos estores

O estore tem como função proteger o ambiente interior contra a radiação solar, o vento, o frio e, em alguns casos, proporcionar segurança adicional à habitação. Por isso, o produto instalado deve ser destinado exclusivamente ao movimento de subida e descida da tela do estore.

O utilizador deve evitar a obstrução das guias do estore, para evitar o possível bloqueio da tela do estore durante a manobra de subida e descida.

Deve-se evitar o uso inadequado do acionamento manual instalado, pois isso pode causar a quebra do referido acionamento.

II.3. INSTRUÇÕES RELATIVAS À MANUTENÇÃO E LIMPEZA DOS ESTORES

As tarefas de manutenção dos estores devem ser sempre realizadas por pessoal qualificado, pelo que o instalador deve dispor de um serviço de assistência e revisão do produto para garantir a sua manutenção ou a dos elementos adjacentes.

A manutenção dos estores realizada por pessoal qualificado refere-se a aspetos relacionados com:

- Substituição e/ou reparação do mecanismo de manobra manual ou motorizado.
- Substituição e/ou reparação dos acessórios e elementos que intervêm no sistema compacto.

As telas dos estores estão expostas à agressividade ambiental, sol, chuva e acumulação de poeira. Isto tem um impacto negativo, não só na aparência estética, mas também pode afetar a durabilidade dos elementos do estore, através do aparecimento de corrosão.

Num ambiente urbano e industrial, os gases e resíduos industriais dissolvidos na água da chuva são os principais responsáveis pela deterioração. Também é necessário ter em conta a sujidade causada por projeções de pó e as provocadas durante as obras (gesso, cimento, etc.).

Para evitar esta degradação, os estores devem ser limpos regularmente, em ciclos que dependem da sua situação e grau de exposição. Como critério geral, o estore deve ser limpo pelo utilizador final pelo menos 4 vezes por ano, utilizando água com um agente de limpeza neutro, aplicado com esponjas ou panos macios e absorventes. Em seguida, deve ser enxaguada com água limpa. Nunca utilize agentes de limpeza com PH inferior a 5 ou superior a 8, nem escovas de cerdas de arame ou esfregões de lã metálica.

Em zonas próximas de indústrias químicas ou da primeira linha do mar, recomenda-se realizar a operação anterior pelo menos uma vez por mês, para evitar manchas de salitre ou outras matérias corrosivas.

Deve evitar-se a limpeza de superfícies quentes ou expostas ao sol, especialmente no caso de perfis lacados.

II.4. ESPECIFICAÇÕES ADICIONAIS PARA ESTORES MOTORIZADOS



• **INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA**

• **ADVERTÊNCIA: É IMPORTANTE PARA A SEGURANÇA DAS PESSOAS QUE ESTAS INSTRUÇÕES SEJAM SEGUIDAS**

• **GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES**

Para uma inspeção ou manutenção das peças elétricas, o estore deve estar desligado da alimentação elétrica de forma segura.

Não é permitido que as crianças brinquem com o dispositivo de controlo do estore. Mantenha os controlos remotos (comando à distância) longe das crianças.

Examine frequentemente a instalação, procurando sinais de desgaste ou danos nos cabos. Não os utilize se for necessário repará-los.

Deve ter-se especial cuidado ao manobrar o desbloqueio manual com o estore recolhido, uma vez que este pode cair rapidamente devido ao envelhecimento ou à Quebra dos tirantes e travões.

Para estores que podem ser manobrados a partir de uma posição sem visão do produto, o utilizador deve tomar as medidas adequadas para impedir a manobra do estore durante a manutenção nas proximidades, como a limpeza da janela ou parede adjacente.

II.5. CONSIDERAÇÕES FINAIS SOBRE PRECAUÇÃO E SEGURANÇA

Acionamento incorreto



Mantenha os elementos de acionamento fora do alcance das crianças.



Evite que existam elementos que possam ficar presos ou enrolados no tecido do estore.



Durante a operação de subida ou descida, não deve haver pessoas nas proximidades.



Não segure as partes móveis do estore ao dobrar ou descolar o tecido, nem empurre o estore para cima.



Não apoie objetos sobre o estore.



Perigo de esmagamento devido a obstáculos na área retráteis.



Não toque em peças internas que fiquem expostas.

Manutenção defeituosa



Verifique periodicamente se os produtos apresentam sinais de desgaste e não os utilize se precisarem de reparação.



O utilizador deve informar o instalador caso detecte defeitos no funcionamento do estore.

Estores motorizados



Para a inspeção de peças elétricas, o estore deve estar desligado da alimentação elétrica.



Inspeccione frequentemente a instalação, procurando sinais de desgaste ou danos nos cabos.



Tomar as medidas adequadas para impedir o manuseio do estore durante a manutenção nas proximidades, como limpeza da janela ou parede adjacente.



Mantenha os comandos remotos longe das crianças.



Tenha especial cuidado ao manobrar o desbloqueio manual com o estore recolhido, pois ele pode cair devido à quebra dos tirantes e freios.

II.6. RESOLUÇÃO DOS PROBLEMAS MAIS FREQUENTES COM OS ESTORES

A tabela seguinte serve como guia para ajudar a resolver os problemas mais comuns que surgem na manobra dos estores:

INCIDÊNCIA	POSSÍVEL PROBLEMA	POSSÍVEL SOLUÇÃO
Bloqueio do estore em manobra	• Deslocamento das lâminas • Obstrução nas guias laterais	• Contacte o seu serviço de assistência técnica • Verifique se as guias não contêm nenhum elemento no seu interior
O estore faz barulho e não se move uniformemente	• Sujidade na guia	• Limpe e lubrifique a guia
Queda ou desprendimento da tela do estore	• Quebra dos tirantes	• Contacte o seu serviço de assistência técnica
Introdução do pano do estore na caixa	• Quebra ou queda dos batentes na extremidade da tela do estore	• Contacte o seu serviço de assistência técnica
Um estore não enrola completamente	• Regulação incorreta do fim do curso do motor	• Contacte o seu serviço de assistência técnica
Um estore não sobe nem desce	• A bateria do comando remoto está descarregada • O comando não funciona • Possíveis interferências nas proximidades • Não há tensão elétrica • O motor está avariado	• Substitua a bateria por uma nova • Compre um comando novo • Aguarde até que as interferências desapareçam • Verifique a alimentação elétrica • Contacte o serviço de assistência técnica
O motor fica bloqueado após um período de funcionamento contínuo.	• Ativação da proteção térmica	• Deixe o motor arrefecer e, após alguns minutos, tente novamente.